



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/44/L.29
9 November 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 28 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бурунди, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Гамбия, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Джибути, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Катар, Кения, Коморские Острова, Конго, Куба, Кувейт, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Панама, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая республика, Филиппины, Эфиопия и Югославия; проект резолюции

Принятие, координация и строгое контролирование мер против расистской Южной Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции о санкциях против Южной Африки, в частности резолюцию 43/50 D от 5 декабря 1988 года,

принимая к сведению доклад Специального комитета против апартеида 1/ и доклад Генерального секретаря об ограничительных мерах в областях, в которых экономика Южной Африки зависит от внешнего мира 2/,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 22 (A/44/22).

2/ A/44/555 и Corr.1.

с удовлетворением принимая к сведению рекомендации, сделанные в докладе Коллегии видных деятелей, которая 4-6 сентября 1989 года в Женеве провела публичные слушания по вопросу о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии 3/,

будучи убеждена, что санкции и другие ограничительные меры оказали существенное воздействие на недавние события в Южной Африке и по-прежнему являются наиболее эффективным и необходимым инструментом давления в деле содействия политическому урегулированию кризиса в этой стране,

считая, что меры, принимаемые государствами самостоятельно или коллективно, хотя и заслуживают одобрения, различаются по охвату и степени осуществления и контроля и не всегда направлены на те области экономики Южной Африки, которые уязвимы для международного давления,

будучи обеспокоена ростом числа государств, использующих торговые пробелы, образовавшиеся в результате неравномерного и нескоординированного введения ограничительных мер,

с обеспокоенностью отмечая, что ряд транснациональных корпораций, включая банки, продолжают оказывать поддержку экономике апартеида путем поддержания финансовых и технологических, а также других связей с Южной Африкой,

выражая признательность тем государствам, которые уже приняли строгие меры против режима апартеида в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям и отдельным лицам за их вклад в усилия по изоляции режима апартеида,

1. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, до введения всеобъемлющих и обязательных санкций принять законодательные и/или аналогичные меры в целях введения эффективных санкций против Южной Африки, и в частности:

a) ввести эмбарго на предоставление любых товаров, особенно вычислительной техники и оборудования в области связи, технологий, знаний и услуг, включая военную разведку, которые могут быть использованы в военной и ядерной промышленности Южной Африки;

b) ввести эмбарго на поставку нефти и нефтепродуктов, а также технологии в области нефти;

c) запретить импорт угля, золота и других минералов и сельскохозяйственной продукции из Южной Африки;

d) побудить транснациональные корпорации, банки и финансовые учреждения действительно уйти из Южной Африки, прекратив акционерные инвестиции и оборвав неакционерные связи, в частности касающиеся передачи современной технологии и ноу-хау;

- e) побудить банки прекратить предоставление новых кредитов и займов;
- f) рассмотреть возможность немедленного запрещения соглашений о двойном налогообложении с Южной Африкой и любой формы освобождения от налогов в отношении дохода от инвестиций в этой стране;
- g) ограничить права посадки и захода в порты для южноафриканских воздушных и морских судов и прекратить прямое воздушное, морское и другое транспортное сообщение с Южной Африкой;
- h) с помощью надлежащих мер обеспечить, чтобы их граждане воздерживались от службы в вооруженных силах Южной Африки и других особых секторах;
- i) принять соответствующие меры для обеспечения эффективности бойкота режима апартеида Южной Африки в области спорта и культуры;

2. настоятельно призывает также все государства строго контролировать осуществление вышеупомянутых мер и принимать, в случае необходимости, законы, предусматривающие наказание частных лиц и предприятий, нарушающих эти меры;

3. призывает правительства, межправительственные организации, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и широкую общественность полностью учитывать рекомендации Коллегии видных деятелей, которая провела публичные слушания по вопросу о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии 4/;

4. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о мерах контроля за санкциями, принятых системой Организации Объединенных Наций, правительствами и неправительственными учреждениями, полностью принимая во внимание доклады существующих межправительственных механизмов контроля.

4/ Там же, пункты 96-134.